



NEW: FAMILY LEARNING PROGRAM

جدید: برنامه یادگیری برای خانواده ها

for families with children in Charlottesville elementary schools

برای خانواده های که فرزندانشان در مدارس ابتدایی شارلوتزویل است

What do YOU want to learn for yourself and your family?

چه چیزی را می خواهید برای خود و خانواده خود یاد بگیرید؟

- ***Improve your English and computer skills**
- ***Meet your goals as a parent/family member**
- ***Support your child's learning and growth**
- ***Build community - share skills and learn with other families**

* مهارت های انگلیسی و کامپیوتر خود را بهبود بخشید

* به عنوان والدین یا عضو از خانواده به اهداف خود برسید

* از یادگیری و رشد فرزندان حمایت کنید

* جامعه بسازید - مهارت ها را به اشتراک بگذارید و با خانواده های دیگر یاد بگیرید

To register, you must be able to do both Parent Learning/ESL and Parent and Child Together time. Register at TJACE/Adult Learning Center, 935-A Second St. SE.

برای ثبت نام باید یادگیری والدین و /ای اس ال/ و والدین و فرزند را با هم یکجا انجام دهید

935-A Second St. SE - مرکز آموزش بزرگسالان، TJACE/935 ثبت نام در

Class location: Central (downtown) Library, 201 E. Market St.

محل کلاس: کتابخانه مرکزی (مرکز شهر)

201 E. Market St.

Family Learning Program برنامه یادگیری خانواده	Schedule وقت/برنامه
<p>Parent Learning and ESL: ESL: یادگیری والدین و</p> <p>ESL: Improve your listening, speaking, reading and writing skills. Learn grammar and vocabulary. ESL: مهارت های شنیداری، صحبت کردن، خواندن و نوشتن خود را بهبود بخشید. گرامر و لغت را یاد بگیرید.</p> <p>Parent Learning: What do you want to learn to help you support your child's academic, social-emotional and physical development? What skills do you have to share with other parents? یادگیری والدین: چه چیزی می خواهید یاد بگیرید تا به شما در حمایت از رشد تحصیلی، اجتماعی-عاطفی و جسمی فرزندتان کمک کند؟ چه مهارت هایی برای به اشتراک گذاشتن با والدین دیگر دارید؟</p> <p>Example parent learning topics:</p> <ul style="list-style-type: none"> • U.S. education system • talking with your child's teacher • children's development • talking with your child about emotions • nutrition • budgeting • computer skills • sharing your culture <ul style="list-style-type: none"> • نمونه موضوعات آموزشی والدین <ul style="list-style-type: none"> • سیستم آموزشی ایالات متحده • با معلم فرزندتان صحبت کنید <ul style="list-style-type: none"> • رشد کودکان • با فرزندتان در مورد احساسات صحبت کنید <ul style="list-style-type: none"> • تغذیه • بودجه بندی • مهارت های کامپیوتری • فرهنگ خود را به اشتراک بگذارید 	<p>جنوری 8 الی جون 9 دوشنبه و چهارشنبه الی 11:30 صبح 9:30</p> <p>No class January 16, April 3-7, or May 29</p>
<p>Parent and Child Together (PACT): Learn, read and play with your child Do fun family activities (PACT): پدر و مادر و فرزند با هم یاد بگیرید، بخوانید و با فرزندتان بازی کنید فعالیت های خانوادگی سرگرم کننده انجام دهید</p>	<p>Monthly group activities فعالیت های گروهی ماهانه</p> <p>Weekly family activities (at home) (فعالیت های هفتگی خانواده (در منزل)</p>

*Adult student can be the parent or another adult family member who is a primary caregiver of the child (for example, grandparent, aunt, uncle, or adult sibling)

دانش آموز بزرگسال می تواند والدین یا یکی دیگر از اعضای بزرگسال خانواده باشد که مراقب اصلی کودک است (مثلاً پدر بزرگ و مادر بزرگ، عمه، دایی یا * (خواهر و برادر بالغ)

For more information, contact Debbie Tuler

Tel. 434-961-5464

Email: dtuler@pvcc.edu

برای اطلاعات بیشتر، با دبی تولر تماس بگیرید

تلفن 5464-961-434

ایمیل: dtuler@pvcc.edu